



Bruksela, 11 listopada 2025 r.
(OR. en)

14448/25

ECOFIN 1411

UEM 514

FIN 1247

ECB

EIB

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: DECYZJA WYKONAWCZA RADY zmieniająca decyzję wykonawczą
z dnia 28 lipca 2021 r. w sprawie zatwierdzenia oceny planu odbudowy
i zwiększania odporności Chorwacji

DECYZJA WYKONAWCZA RADY (UE) 2025/...

z dnia ...

**zmieniająca decyzję wykonawczą z dnia 28 lipca 2021 r.
w sprawie zatwierdzenia oceny planu odbudowy i zwiększania odporności Chorwacji**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady(UE) 2021/241 z dnia 12 lutego 2021 r. ustanawiające Instrument na rzecz Odbudowy i Zwiększania Odporności¹, w szczególności jego art. 20 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

¹ Dz.U. L 57 z 18.2.2021, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Po przedłożeniu przez Chorwację w dniu 8 lipca 2021 r. krajowego planu odbudowy i zwiększania odporności (RRP) Komisja przedstawiła Radzie wniosek dotyczący pozytywnej oceny tego planu. W dniu 28 lipca 2021 r. Rada zatwierdziła pozytywną ocenę w drodze decyzji wykonawczej² (zwanej dalej „decyzją wykonawczą Rady z dnia 28 lipca 2021 r.”). Decyzję wykonawczą Rady z dnia 28 lipca 2021 r. zmieniono decyzjami wykonawczymi Rady z dnia 8 grudnia 2023 r.³ i z dnia 20 czerwca 2025 r.⁴
- (2) W dniu 7 października 2025 r. Chorwacja zwróciła się do Komisji z uzasadnionym wnioskiem o przedstawienie wniosku dotyczącego zmiany decyzji wykonawczej Rady z dnia 28 lipca 2021 r. zgodnie z art. 21 ust. 1 rozporządzenia(UE) 2021/241 ze względu na to, że realizacja RRP nie jest już częściowo możliwa z uwagi na obiektywne okoliczności. Na tej podstawie Chorwacja przedłożyła zmieniony RRP.

Zmiany na podstawie art. 21 rozporządzenia(UE) 2021/241

- (3) Zmiany RRP przedłożone przez Chorwację z uwagi na obiektywne okoliczności dotyczą 151 działań.

² Zob. dokumenty ST 10687/21 i ST 10687/21 ADD 1 na stronie <http://register.consilium.europa.eu>.

³ Zob. dokumenty ST 15834/23 COR 1 ADD 1 REV 1 na stronie <http://register.consilium.europa.eu>.

⁴ Zob. dokumenty ST 9586/25 i ST 9586/25 ADD 1 na stronie <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Chorwacja wyjaśniła, że realizacja siedmiu działań nie jest już częściowo możliwa ze względu na wysoki wzrost kosztów. Dotyczy to działań C3.1-R1-I1 (Budowa, modernizacja, przebudowa i wyposażenie obiektów wczesnej edukacji i opieki nad dzieckiem), C3.1-R1-I2 (Budowa, modernizacja, przebudowa i wyposażenie szkół podstawowych do całodziennego nauczania jednozmianowego), C3.1-R1-I4 (Budowa, modernizacja, przebudowa i wyposażenie szkół podstawowych do całodziennego nauczania jednozmianowego), C7.1-R1-I1 (Zastosowanie wodoru i nowe technologie), C7.1-R1-I2 (Ustanowienie gospodarki opartej na wodorze (za pośrednictwem Doliny Wodorowej Północnego Adriatyku)), C7.1-R1-I4 (Poprawa wykorzystania odnawialnych źródeł energii w transporcie i ciepłownictwie) oraz C7.1-R1-I5 (Biorafineria na potrzeby produkcji zaawansowanych biopaliw Sisak). Na tej podstawie Chorwacja zwróciła się o zmianę tych działań. Należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 28 lipca 2021 r.
- (5) Chorwacja wyjaśniła, że realizacja czterech działań nie jest już możliwa ze względu na wysoki wzrost kosztów. Dotyczy to działań C1.4 R2-I2 (Modernizacja linii kolejowej M604 Oštarije–Knin–Split), C1.4 R2-I5 (Wymiana klocków hamulcowych wagonów towarowych w celu ograniczenia hałasu), C1.4-R3-I4 (Wyposażenie portów i przystani w infrastrukturę gospodarowania odpadami) oraz C 5.1- R4-I6 (Gospodarowanie odpadami w Centralnym Szpitalu Klinicznym KBC w Zagrzebiu). Na tej podstawie Chorwacja zwróciła się o usunięcie tych działań. Należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 28 lipca 2021 r.

- (6) Chorwacja wyjaśniła, że realizacja czterech działań nie jest już częściowo możliwa ze względu na brak popytu. Dotyczy to działań C1.4-R2-I7 (Modernizacja systemu informatycznego i systemu sprzedaży), C1.6-R1-I2 (Poprawa konkurencyjności przedsiębiorców i wspieranie transformacji ekologicznej i cyfrowej sektora turystyki), C2.3-R4-I1 (Realizacja projektów w ramach Krajowego Programu Ramowego Rozwoju Infrastruktury Szerokopasmowej na obszarach, na których zainteresowanie inwestowaniem ze strony podmiotów komercyjnych jest niewystarczające) oraz C3.1-R1-I3 (Budowa, modernizacja, odnowienie i wyposażenie szkół średnich). Na tej podstawie Chorwacja zwróciła się o zmianę tych działań. Należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 28 lipca 2021 r.
- (7) Chorwacja wyjaśniła, że realizacja jednego działania nie jest już możliwa ze względu na brak popytu. Dotyczy to działania C1.5-R2-I1 (Scalanie gruntów rolnych). Na tej podstawie Chorwacja zwróciła się o usunięcie tego działania. Należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 28 lipca 2021 r.
- (8) Chorwacja wyjaśniła, że realizacja jednego działania nie jest już częściowo możliwa ze względu na skutki trzęsień ziemi w 2020 r., które uszkodziły budynki sądów. Dotyczy to działania C2.5-R1 (Zwiększenie skuteczności systemu wymiaru sprawiedliwości w celu zwiększenia zaufania obywateli). Na tej podstawie Chorwacja zwróciła się o zmianę tego działania. Należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 28 lipca 2021 r.

- (9) Chorwacja wyjaśniła, że jedno działanie zmieniono w celu wdrożenia lepszej alternatywy, która lepiej przyczyni się do osiągnięcia pierwotnego celu tego działania. Dotyczy to działania C7.2-I2 (Renowacja budynków zniszczonych w wyniku trzęsień ziemi wraz z renowacją energetyczną). Na tej podstawie Chorwacja zwróciła się o zmianę tego działania. Należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 28 lipca 2021 r.
- (10) Chorwacja wyjaśniła, że 133 działania zmieniono w celu wdrożenia lepszych alternatyw, które umożliwią zmniejszenie obciążenia administracyjnego i uproszczenie decyzji wykonawczej Rady, przy jednoczesnym osiągnięciu zakładanych celów tych działań. Dotyczy to działań C1.1.1-R1-I1 (Cyfryzacja usług administracji rządowej i publicznej świadczonych na rzecz sektora przedsiębiorstw (G2B)), C1.1.1-R1-I2 (Ograniczanie obciążeń administracyjnych i podatkowych), C1.1.1 R4-I1 (Wsparcie dla przedsiębiorstw na rzecz przejścia na energooszczędną i zasobooszczędną gospodarkę), C1.1.1-R4-I2 (Instrument finansowy dla mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw), C1.1.1-R4-I3 (Instrument finansowy dla przedsiębiorstw o średniej kapitalizacji i dużych przedsiębiorstw), C1.1.1 R4-I4 (Instrument finansowy na rzecz podmiotów sektora publicznego), C1.1.1 R6-I1 (Przekształcanie i wzmacnianie konkurencyjności sektora kultury i sektora kreatywnego), C1.1.1 R6-I2 (Ustanowienie systemu weryfikacji informacji i publicznego ujawniania informacji w mediach), C1.1.1 R2 (Kontynuacja reformy zawodów regulowanych), C1.1.1 R3 (Rozwój strategicznych ram wspierania inwestycji prywatnych), C1.1.1 R5 (Dywersyfikacja rynków kapitałowych i poprawa dostępu do alternatywnego finansowania), C1.1.1 R7 (Ustanowienie Forum Wsparcia Zrównoważonego Finansowania), C1.1.2-R2-I2 (Inwestowanie w zdolności małych i średnich przedsiębiorstw w zakresie zarządzania), C1.1.2-R2-I3 (Finansowanie dotacji dla przedsiębiorstw typu start-up), C1.1.2-R2-I4 (Wzmocnienie działań przyspieszających), C1.1.2-R2-I5 (Komercjalizacja projektów innowacyjnych),

C1.1.2-R3-I2 (Bony na cyfryzację), C1.1.2-R3-I3 (Dotacje na cyfryzację), C1.1.2-R1 (Reforma systemu zachęt w zakresie badań i rozwoju), C1.2-R1-I1 (Rewitalizacja, budowa i cyfryzacja systemu energetycznego oraz infrastruktury wspierającej w celu dekarbonizacji sektora energetycznego), C1.2 R1-I2 (Wspieranie efektywności energetycznej, ciepła i energii odnawialnej w celu dekarbonizacji sektora energetycznego), C1.2-R1 (Dekarbonizacja sektora energetycznego), C1.3-R1 (Realizacja programu gospodarki wodnej), C1.3-R1-I1 (Publiczny program rozwoju kanalizacji), C1.3-R1-I2 (Publiczny program rozwoju zaopatrzenia w wodę), C1.3-R1-I3 (Program zmniejszania ryzyka związanego z klęskami żywiołowymi), C1.3-R2-I1 (Program redukcji unieszkodliwiania odpadów), C1.3-R2-I2 (Program rekultywacji zamkniętych składowisk i terenów zanieczyszczonych odpadami niebezpiecznymi), C1.3-R3 (Dalsza realizacja programu gospodarki wodnej), C1.3R-R3-I1 (Dalsze inwestycje w publiczny program rozwoju kanalizacji), C1.3-R3-I2 (Dalsze inwestycje w publiczny program rozwoju zaopatrzenia w wodę), C1.3-R2 (Wdrożenie zrównoważonej gospodarki odpadami), C1.4-R1-I1 (System elektronicznego poboru opłat drogowych), C1.4-R1-I3 (Krajowy elektroniczny system przechowywania i wymiany danych w transporcie drogowym (NSCP)), C1.4-R1-I5 (Monitorowanie drogowego transportu towarów niebezpiecznych (e-ADR)), C1.4-R2-I3 (Usuwanie wąskich gardeł w infrastrukturze kolejowej), C1.4-R2-I6 (Stosowanie zielonych technologii w kolejowym transporcie pasażerskim), C1.4-R3-I1 (Program modernizacji portów otwartych dla ruchu publicznego), C1.4-R4-I1 (Zamówienia pojazdów napędzanych paliwami alternatywnymi na potrzeby publicznego transportu miejskiego i podmiejskiego), C1.4-R4-I2 (Modernizacja floty tramwajowej), C1.4-R5-I1 (Elektryfikacja i zazielenianie systemu obsługi naziemnej i systemu zasilania energią elektryczną w porcie lotniczym Zadar), C1.4-R5-I2 (Badania nad pojazdami nowej mobilności i infrastrukturą wspierającą, ich rozwój i produkcja),

C1.4-R5-I3 (Program współfinansowania zakupu nowych pojazdów napędzanych paliwami alternatywnymi oraz rozwoju infrastruktury paliw alternatywnych w transporcie drogowym), C1.4-R2 (Reforma sektora kolejowego), C1.5-R1-I1 (Budowa i wyposażenie centrów logistycznych i dystrybucyjnych owoców i warzyw), C1.5-R1-I2 (Wzmocnienie pozycji i widoczności producentów w łańcuchu dostaw żywności), C1.5-R2-I2 (Program monitorowania gruntów rolnych), C1.5-R3-I2 (Inteligentne rolnictwo), C1.6-R1-I1 (Regionalna dywersyfikacja i specjalizacja turystyki chorwackiej poprzez inwestycje w rozwój produktów turystycznych o wysokiej wartości dodanej), C1.6-R1-I3 (Zwiększenie zdolności systemu na rzecz odpornej i zrównoważonej turystyki), C2.1-R1-I1 (Optymalizacja, standaryzacja i cyfryzacja procesów planowania strategicznego i oceny skutków polityki publicznej), C2.1-R1-I2 (Wzmocnienie zdolności w zakresie planowania strategicznego i lepszego stanowienia prawa), C2.1-R2-I1 (Wspieranie beneficjentów w przygotowywaniu dokumentacji technicznej projektu w przetargach o charakterze technicznym), C2.1-R1 (Wzmocnienie mechanizmów integracji polityki publicznej i zarządzania nią poprzez profesjonalizację planowania strategicznego), C2.2-R3-I1 (Wdrożenie infrastruktury cyfrowej i usług administracji publicznej poprzez opracowanie systemu bazowego), C2.2-R3-I2 (Poprawa infrastruktury i usług cyfrowego sektora publicznego poprzez rozwój krajowego systemu informacji archiwalnej i udoskonalenie sieci archiwów krajowych), C2.2-R4-I1 (Dalsza optymalizacja i decentralizacja jednostek samorządu lokalnego i regionalnego poprzez wspieranie funkcjonalnych i faktycznych połączeń), C2.3-R2-I1 (Ustanowienie centralnego systemu interoperacyjności), C2.3-R3-I1 (Modernizacja centrum usług wspólnych), C2.3-R3-I6 (Inwestycje w państwowe sieci infrastruktury informatycznej), C2.3-R3-I7 (Poprawa systemu planowania przestrzennego, budownictwa i aktywów państwowych poprzez cyfryzację),

C2.3-R3-I10 (Cyfryzacja i komputeryzacja Chorwackiej Służby Zatrudnienia (eHZZ)), C2.3-R3-I11 (Wsparcie ICT przy modernizacji Chorwackiego Zakładu Ubezpieczeń Emerytalnych (eHZMO)), C2.3-R3-I12 (Cyfryzacja archiwów Chorwackiego Zakładu Ubezpieczeń Emerytalnych (eArhiva)), C2.3-R3-I13 (Transformacja cyfrowa administracji podatkowej), C2.3-R3-I15 (Ustanowienie rozwiązań w zakresie aplikacji turystycznych w celu uwolnienia przedsiębiorców od obciążeń administracyjnych i przekształcenia modelu turystyki w kierunku zrównoważonego rozwoju), C2.3-R3-I16 (Cyfryzacja procesów w sporcie i rekreacji na szczeblu lokalnym i regionalnym), C2.3-R3-I17 (Ustanowienie rejestru ludności, rodzin i gospodarstw domowych), C2.3-R4-I2 (Budowa pasywnej infrastruktury łączności elektronicznej), C2.4-R2 (Poprawa ładu korporacyjnego w przedsiębiorstwach państwowych o szczególnym znaczeniu dla Republiki Chorwacji oraz w przedsiębiorstwach, w których państwo posiada większościowy udział), C2.4-R3 (Wzmocnienie zdolności ludzkich do monitorowania ładu korporacyjnego w przedsiębiorstwach państwowych), C2.4-R4 (Dalsze zmniejszanie liczby przedsiębiorstw państwowych, które nie są przedmiotem szczególnego zainteresowania Chorwacji), C2.4-R5 (Optymalizacja zarządzania nieruchomościami państwowymi), C2.5-R1-I2 (Poprawa systemu informatycznego ksiąg wieczystych i katastru), C2.5-R1-I4 (Opracowanie i wdrożenie projektu „Zagreb Justice Square” mającego na celu poprawę dostępu do wymiaru sprawiedliwości i zwiększenie efektywności procedur handlowych i sporów administracyjnych), C2.5-R1-I6 (Stabilna i odporna infrastruktura informatyczna na potrzeby systemu informacyjnego wymiaru sprawiedliwości), C2.5-R1-I7 (Opracowanie i wdrożenie projektu „Zagreb Justice Square” mającego na celu poprawę dostępu do wymiaru sprawiedliwości i zwiększenie efektywności procedur handlowych i sporów administracyjnych), C2.6-R1-I1 (Zaangażowanie ogółu społeczeństwa w walkę z korupcją poprzez podnoszenie świadomości społecznej w zakresie szkodliwości korupcji, konieczności zapobiegania korupcji i ochrony prawnej osób zgłaszających), C2.6-R1-I4 (Wspieranie skutecznej walki z korupcją i przestępczością zorganizowaną),

C2.6-R1 (Zwiększenie skuteczności, spójności i otwartości organów w walce z korupcją poprzez cyfryzację, zwiększenie przejrzystości i poprawę koordynacji), C2.6-R3 (Poprawa ładu korporacyjnego w spółkach z większościami jednostek samorządu lokalnego i regionalnego), C2.8-R4 (Wzmocnienie nadzoru w zakresie przeciwdziałania praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu w oparciu o ocenę ryzyka w sektorze finansowym w Chorwacji), C2.9-R2 (Wzmocnienie systemu kontroli w systemie zamówień publicznych), C2.9-R3 (Innowacyjne zamówienia publiczne), C3.1-R1 (Reforma strukturalna systemu edukacji), C3.1-R2-I1 (Transformacja cyfrowa szkolnictwa wyższego), C3.2-R1-I1 (Rozwój systemu umów programowych dotyczących finansowania uniwersytetów i instytutów badawczych skupiających się na innowacjach, badaniach i rozwoju), C3.2-R2-I1 (Opracowanie modelu wspomagającego rozwój kariery naukowców i prowadzenie najnowocześniejszych badań naukowych w dziedzinach STEM i ICT), C3.2-R2-I2 (Inwestowanie w badania naukowe – infrastruktura technologiczna w dziedzinach STEM i ICT), C3.2-R3-I1 (Wprowadzenie bardziej funkcjonalnych ram programowania projektów w zakresie badań, rozwoju i innowacji), C4.1-R1 (Opracowanie i wdrożenie nowych ukierunkowanych aktywnych polityk rynku pracy na potrzeby zielonej i cyfrowej transformacji tego rynku), C4.1-R2 (Poprawa systemu integracji i monitorowania słabszych grup społecznych na rynku pracy poprzez usprawnienie procesów służb zatrudnienia), C4.1-R3-I1 (Wdrażanie bonów na kształcenie, szkolenie i podnoszenie kwalifikacji dorosłych), C4.2-R1 (Zwiększenie adekwatności rent i emerytur dzięki kontynuacji reformy emerytalnej), C4.3-R1-I1 (Poprawa cyfryzacji systemu świadczeń społecznych między szczeblem krajowym i lokalnym), C4.3-R2-I1 (Wprowadzenie usług mentoringu socjalnego),

C4.3-R3-I4 (Budowa i wyposażenie ośrodków opieki nad osobami starszymi (usługi domowe i społeczne oraz usługi instytucjonalne)), C4.3-R1 (Przejrzystość i adekwatność świadczeń społecznych w systemie ochrony socjalnej), C5.1-R1-I1 (Wprowadzenie mobilnych aptek do podstawowej opieki zdrowotnej), C5.1-IR1-I2 (Mobilne jednostki opieki ambulatoryjnej), C5.1-R1-I3 (Budowa i wyposażenie oddziałów izolacji klinicznej (budynki 3, 4 i 1/5) w klinice chorób zakaźnych „Dr Fran Mihaljević”), C5.1-R1-I5 (Budowa i wyposażenie centralnego bloku operacyjnego w szpitalu ogólnym „OB Varaždin”), C5.1-R1-I9 (Rozwój Centralnego Szpitala Klinicznego „KBC Zagreb”, etap III – wyposażenie w sprzęt medyczny i niemedyczny), C5.1-R2-I1 (Zakup sprzętu do profilaktyki, diagnostyki i leczenia pacjentów onkologicznych), C5.1-R2-I2 (Nabycie i wdrożenie sprzętu na potrzeby utworzenia Krajowej Sieci Onkologicznej i Krajowej Bazy Onkologicznej), C5.1-R3-I1 (Centralne finansowanie specjalizacji), C5.1-R3-I2 (Szkolenie specjalistyczne pielęgniarek i techników w zakresie medycyny ratowniczej), C5.1-R4-I1 (Centralne przygotowywanie preparatów pozajelitowych w 8 chorwackich szpitalach), C5.1-R4-I2 (Wprowadzenie systemu dystrybucji terapii jednostkowej w 40 chorwackich szpitalach), C5.1-R4-I3 (Cyfryzacja monitorowania leków w instytucjach specjalistycznej i wysokospecjalistycznej opieki zdrowotnej), C5.1-R4-I4 (Rozwój chorwackiego systemu monitorowania niedoborów leków i zapobiegania takim niedoborom), C5.1-R4-I5 (Wprowadzenie systemu monitorowania wyników leczenia w opiece ambulatoryjnej ze szczególnym uwzględnieniem pacjentów z chorobami przewlekłymi w aptekach publicznych), C5.1-R2 (Wprowadzenie nowego modelu opieki w odniesieniu do kluczowych wyzwań zdrowotnych), C6.1-R1-I1 (Renowacja energetyczna budynków), C6.1-R1-I3 (Renowacja energetyczna budynków o statusie dobra kultury), C6.1-R4-I1 (Rozwój sieci danych sejsmologicznych),

C6.1-R2 (Opracowanie ram zapewniających odpowiednie umiejętności w kontekście zielonych miejsc pracy potrzebnych do odbudowy po trzęsieniu ziemi), C6.1-R3 (Zwiększenie efektywności, zmniejszenie obciążeń administracyjnych i cyfryzacja procesu renowacji), C6.1-R4 (Modernizacja i integracja danych sejsmicznych na potrzeby procesu renowacji oraz planowania przyszłej budowy i monitorowania infrastruktury publicznej), C6.1-R5 (Wprowadzenie nowego modelu strategii ekologicznej odnowy miast oraz wdrożenie projektu pilotażowego dotyczącego rozwoju zielonej infrastruktury oraz zarządzania budynkami i przestrzenią w obiegu zamkniętym), C6.1-R6 (Projekt pilotażowy dotyczący ustanowienia i wdrożenia systematycznego zarządzania energią oraz opracowania nowego modelu finansowania), C6.1-R7 (Obiegowe wykorzystanie odpadów budowlanych z budynków o statusie dobra kultury: projekt pilotażowy badający możliwości wymiany i handlu), C7.1-I1 (Działanie o zwiększonej skali: zamówienia pojazdów napędzanych paliwami alternatywnymi na potrzeby publicznego transportu miejskiego i podmiejskiego), C7.1-I2 (Działanie o zwiększonej skali: program współfinansowania zakupu nowych pojazdów napędzanych paliwami alternatywnymi oraz rozwoju infrastruktury paliw alternatywnych w transporcie drogowym), C7.1-I3 (Zwiększenie przepustowości terminalu LNG na wyspie Krk i wzmocnienie infrastruktury gazowej), C7.1-R1-I3 (Zwiększenie wykorzystania odnawialnych źródeł energii w transporcie i ciepłownictwie), C7.1-R1-I6 (Poprawa zdolności przesyłowych i dystrybucyjnych sieci elektroenergetycznej), C7.1-R1 (Działanie o zwiększonej skali: dekarbonizacja sektora energetycznego), C7.2-I1 (Działanie o zwiększonej skali: renowacja energetyczna budynków), C7.2-R1 (Działanie o zwiększonej skali: zwiększenie efektywności, zmniejszenie obciążeń administracyjnych i cyfryzacja procesu renowacji), C7.2-R2 (Działanie o zwiększonej skali: wprowadzenie nowego modelu strategii ekologicznej odnowy miast oraz wdrożenie projektu pilotażowego dotyczącego rozwoju zielonej infrastruktury oraz zarządzania budynkami i przestrzenią w obiegu zamkniętym),

C7.2-R3 (Działanie o zwiększonej skali: wprowadzenie nowego modelu strategii ekologicznej odnowy miast oraz wdrożenie projektu pilotażowego dotyczącego rozwoju zielonej infrastruktury oraz zarządzania budynkami i przestrzenią w obiegu zamkniętym) oraz C7.2-R4 (Wprowadzenie nowego modelu przygotowania, organizacji i realizacji programów kształcenia dorosłych w celu rozwoju umiejętności i kompetencji ekologicznych w sektorze budowlanym oraz wprowadzenie odpowiednich modułów dla pracowników z państw trzecich w celu wsparcia ich udanej integracji z tym sektorem). Na tej podstawie Chorwacja zwróciła się o zmianę tych działań. Należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 28 lipca 2021 r.

- (11) W następstwie usunięcia działań lub obniżenia poziomu ich realizacji zgodnie z art. 21 rozporządzenia (UE) 2021/241, Chorwacja zwróciła się o możliwość wykorzystania zasobów uwolnionych w wyniku usunięcia tych działań i obniżenia poziomu ich realizacji, aby dodać trzy nowe działania. Dotyczy to działania C1.1.1-R4-I5 (Zastrzyk kapitałowy na rzecz HBOR w celu wsparcia strategicznych inwestycji cyfrowych i strategicznych zielonych inwestycji), inwestycji C1.1.1-R4-I6 (Zastrzyk kapitałowy na rzecz HBOR w celu wsparcia strategicznych inwestycji w dziedzinie obronności i bezpieczeństwa) oraz działania C7.2-I3 (Renowacja budynków zniszczonych w wyniku trzęsień ziemi wraz z renowacją energetyczną). Na tej podstawie Chorwacja zwróciła się o dodanie trzech nowych działań.

Ocena dokonana przez Komisję

- (12) Komisja oceniła zmieniony RRP według kryteriów oceny określonych w art. 19 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2021/241.

- (13) Komisja jest zdania, że zmiany przedstawione przez Chorwację nie mają wpływu na pozytywną ocenę RRP określoną w decyzji wykonawczej Rady z dnia 28 lipca 2021 r. w zakresie adekwatności, skuteczności, efektywności oraz spójności RRP na podstawie kryteriów oceny określonych w art. 19 ust. 3 lit. a), b), db), g), h), j) i k) rozporządzenia (UE) 2021/241.

Przyczynienie się do potencjału wzrostu gospodarczego, tworzenia miejsc pracy oraz odporności gospodarczej, społecznej i instytucjonalnej

- (14) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. c) rozporządzenia (UE) 2021/241 oraz kryterium 2.3 załącznika V do tego rozporządzenia zmieniony RRP ma mieć duży wpływ (rating A) na wzmocnienie potencjału wzrostu gospodarczego, tworzenie miejsc pracy oraz odporność gospodarczą, społeczną i instytucjonalną Chorwacji.
- (15) Zmiany dotyczące wkładu w odporność gospodarczą, społeczną i instytucjonalną odnoszą się do alokacji na nowe działania: C1.1.1-R4-I5 (Zastrzyk kapitałowy na rzecz HBOR w celu wsparcia strategicznych inwestycji cyfrowych i strategicznych zielonych inwestycji) oraz C1.1.1-R4-I6 (Zastrzyk kapitałowy na rzecz HBOR w celu wsparcia strategicznych inwestycji w dziedzinie obronności i bezpieczeństwa,) w szczególności poprzez włączenie działań wspierających potencjał wzrostu poprzez strukturalne dostosowanie poziomu dostępnego wsparcia publicznego w celu zaradzenia niedoskonałościom rynku.

Zasada „nie czyn poważnych szkód”

- (16) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. d) rozporządzenia (UE) 2021/241 oraz kryterium 2.4 załącznika V do tego rozporządzenia zmieniony RRP ma przyczynić się do zapewnienia, aby żadne z działań (rating A) służących realizacji reform i projektów inwestycyjnych ujętych w RRP nie czyniło poważnych szkód dla celów środowiskowych w rozumieniu art. 17 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/852⁵ (zasada „nie czyn poważnych szkód”).
- (17) Zmieniony RRP obejmuje ocenę zgodności z zasadą „nie czyn poważnych szkód” zgodnie z metodyką określoną w zawiadomieniu Komisji zatytułowanym „Wytyczne techniczne dotyczące stosowania zasady „nie czyn poważnych szkód” na podstawie rozporządzenia ustanawiającego Instrument na rzecz Odbudowy i Zwiększania Odporności”⁶. Zmiany wprowadzone w działaniach w wyniku zmiany RRP nie mają wpływu na ocenę pierwotnej wersji RRP. Na podstawie przedstawionych informacji można stwierdzić, że zmieniony RRP ma zapewnić, aby żadne z działań nie czyniło poważnych szkód w rozumieniu art. 17 rozporządzenia (UE) 2020/852.

⁵ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/852 z dnia 18 czerwca 2020 r. w sprawie ustanowienia ram ułatwiających zrównoważone inwestycje, zmieniające rozporządzenie (UE) 2019/2088 (Dz.U. L 198 z 22.6.2020, s. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj>).

⁶ Dz.U. C 58 z 18.2.2021, s. 1.

Wkład w osiągnięciu celów REPowerEU

- (18) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. da) rozporządzenia (UE) 2021/241 oraz kryterium 2.12 załącznika V do tego rozporządzenia rozdział REPowerEU ma w dużym stopniu (rating A) skutecznie przyczynić się do zwiększenia bezpieczeństwa energetycznego, dywersyfikacji dostaw energii w Unii, zwiększania wykorzystania energii odnawialnej i zwiększania efektywności energetycznej oraz zdolności do magazynowania energii lub do niezbędnego zmniejszenia zależności od paliw kopalnych przed 2030 r.
- (19) Pomimo wniosku Chorwacji o usunięcie lub obniżenie poziomu realizacji trzech działań rozdział REPowerEU jest nadal spójny z ramami polityki Chorwacji, których celem jest zmniejszenie emisji gazów cieplarnianych i zwiększenie udziału odnawialnych źródeł energii. Działania te wzmacniają również przewidziane w pierwotnym RRP działania dotyczące promowania efektywności energetycznej transportu bezemisyjnego oraz zwiększenia udziału odnawialnych źródeł energii.

Przyczynienie się do zielonej transformacji, w tym do różnorodności biologicznej

- (20) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. e) rozporządzenia (UE) 2021/241 oraz kryterium 2.5 załącznika V do tego rozporządzenia zmieniony RRP zawiera działania, które przyczyniają się w dużym stopniu (rating A) do zielonej transformacji, w tym do różnorodności biologicznej, lub do sprostania związanym z tym wyzwaniom. Na działania wspierające realizację celów klimatycznych przypada kwota stanowiąca 37,10 % łącznej alokacji w ramach zmienionego RRP oraz 60,53 % łącznego szacunkowego kosztu działań uwzględnionych w rozdziale REPowerEU, obliczona zgodnie z metodyką określoną w załączniku VI do rozporządzenia(UE) 2021/241. Zgodnie z art. 17 rozporządzenia (UE) 2021/241 zmieniony RRP jest spójny z informacjami zawartymi w krajowym planie w dziedzinie energii i klimatu na lata 2021–2030.
- (21) Ogólnie rzecz biorąc, ze względu na różną zawartość znakowania klimatycznego w przypadku działania o zwiększonym poziomie realizacji oraz działań o zmniejszonym poziomie realizacji zmiany w RRP Chorwacji prowadzą do zmniejszenia netto ogólnego wkładu w realizację celu klimatycznego RRP z 38,56% do 37,10 %. Pomimo tego zmniejszenia usunięte lub ograniczone działania nie mają wpływu na przyjęty w RRP ogólny poziom ambicji w zakresie zielonej transformacji. Oczekuje się nadal, że działania w ramach RRP będą miały trwały wpływ, gdyż przyspieszą stopniowe wycofywanie paliw kopalnych z myślą o osiągnięciu zrównoważonego systemu energii ze źródeł odnawialnych w Chorwacji. Oczekuje się, że spowodują one zmniejszenie emisji gazów cieplarnianych oraz ułatwią upowszechnienie energii odnawialnej w Chorwacji, a tym samym przyczynią się do osiągnięcia celów klimatycznych na rok 2030 oraz celu polegającego na osiągnięciu przez UE neutralności klimatycznej do 2050 r.

Przyczynianie się do transformacji cyfrowej

- (22) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. f) rozporządzenia (UE) 2021/241 oraz kryterium 2.6 załącznika V do tego rozporządzenia zmieniony RRP zawiera działania, które w dużym stopniu (rating A) przyczyniają się do transformacji cyfrowej lub do sprostania związanym z nią wyzwaniom. Na działania wspierające realizację celów cyfrowych przypada kwota stanowiąca 21,07 % łącznej alokacji w ramach zmienionego RRP, obliczona zgodnie z metodyką określoną w załączniku VII do rozporządzenia (UE) 2021/241.
- (23) Ogólnie rzecz biorąc, ze względu na różną zawartość znakowania cyfrowego w przypadku działania o zwiększonym poziomie realizacji oraz działań o zmniejszonym poziomie realizacji zmiany w RRP Chorwacji wiążą się ze zwiększeniem netto ogólnego wkładu w realizację celu cyfrowego RRP z 20,22% do 21,07%. Zmieniony RRP nadal znacząco przyczynia się do transformacji cyfrowej, w tym poprzez zwiększenie cyfryzacji administracji publicznej i przedsiębiorstw, zwiększenie liczby usług cyfrowych dla obywateli i przedsiębiorstw, a także inwestycji w e-zdrowie i cyfryzację sektora transportu.

Koszt

- (24) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. i) rozporządzenia (UE) 2021/241 oraz kryterium 2.9 załącznika V do tego rozporządzenia przedstawione w zmienionym RRP uzasadnienie kwoty szacunkowego łącznego kosztu RRP jest w umiarkowanym stopniu (rating B) racjonalne i wiarygodne, zgodne z zasadą efektywności kosztowej oraz proporcjonalne do spodziewanego wpływu na krajową gospodarkę i społeczeństwo.

- (25) Chorwacja przekazała szacunkowe koszty indywidualne zmienionych i nowych inwestycji i reform wraz z powiązаныmi kosztami uwzględnionymi w zmienionym RRP, opierając się na szeregu źródeł w celu ich uzasadnienia. Są to między innymi zaproszenia do wyrażenia zainteresowania ogłoszone specjalnie na potrzeby RRP, umowy w sprawie zamówień publicznych na podobne usługi lub wcześniej wykonane inwestycje o podobnym charakterze. Ponadto Chorwacja przekazała, w odniesieniu do zastrzyków kapitałowych, informacje na temat kosztów, które mają zostać alokowane, a także informacje na temat kosztów zarządzania i opłat za zarządzanie. Informacje o kosztach przekazane przez Chorwację są wystarczająco szczegółowe i uzasadnione. Chorwacja przedstawiła szacunki i założenia dotyczące kosztów, korzystając ze standardowego wzoru tabeli, który miał służyć podsumowaniu najważniejszych informacji i dowodów dotyczących kalkulacji kosztów, w tym metodykę stanowiącą podstawę obliczeń kosztów. Dokumenty te obejmują opisy i wyjaśnienia głównych czynników oraz zmian w kosztach zmienionych działań i ich proporcjonalności.
- (26) Kwota szacunkowych łącznych kosztów przewidzianych w RRP jest zgodna z charakterem i rodzajem planowanych reform i inwestycji. W związku z tym szacunki kosztów dla wszystkich działań przewidzianych w RRP uznaje się za wiarygodne w wysokim albo średnim stopniu. Chorwacja przedstawiła wystarczające informacje i dowody wskazujące na to, że kwota szacunkowych łącznych kosztów nie jest pokryta z istniejącego lub planowanego finansowania unijnego. Ponadto szacunkowy łączny koszt RRP jest zgodny z zasadą efektywności kosztowej i proporcjonalny do spodziewanego wpływu na krajową gospodarkę i społeczeństwo.

Działania wspierające operacje inwestycyjne przyczyniające się do realizacji celów Platformy na rzecz Technologii Strategicznych dla Europy (STEP)

- (27) Zgodnie z art. 4 ust. 4 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/795⁷ Chorwacja uznała za priorytetowe projekty, którym przyznano pieczęć suwerenności na podstawie art. 4 ust. 1 tego rozporządzenia. Chorwacja uznała jednak, że żaden z tych projektów nie powinien zostać uwzględniony w zmienionym RRP, ponieważ projekty te nie obejmują obszarów, które zostały uwzględnione w niniejszej zmianie.

Pozytywna ocena

- (28) Po dokonaniu przez Komisję pozytywnej oceny zmienionego RRP i stwierdzeniu, że RRP spełnia w zadowalający sposób kryteria oceny określone w rozporządzeniu (UE) 2021/241, zgodnie z art. 20 ust. 2 tego rozporządzenia oraz załącznikiem V do tego rozporządzenia, należy określić reformy i projekty inwestycyjne niezbędne do realizacji zmienionego RRP, odpowiednie kamienie milowe, wartości docelowe i wskaźniki, a także kwotę udostępnianą przez Unię na realizację zmienionego RRP.

⁷ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/795 z dnia 29 lutego 2024 r. w sprawie ustanowienia Platformy na rzecz Technologii Strategicznych dla Europy (STEP) oraz zmiany dyrektywy 2003/87/WE oraz rozporządzeń (UE) 2021/1058, (UE) 2021/1056, (UE) 2021/1057, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 223/2014, (UE) 2021/1060, (UE) 2021/523, (UE) 2021/695, (UE) 2021/697 i (UE) 2021/241 (Dz.U. L, 2024/795, 29.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/795/oj>).

Wkład finansowy

- (29) Szacunkowy łączny koszt zmienionego RRP Chorwacji wynosi 10 040 701 600 EUR. Ponieważ kwota szacunkowego łącznego kosztu zmienionego RRP jest wyższa niż zaktualizowany maksymalny wkład finansowy udostępniony Chorwacji, wkład finansowy określony zgodnie z art. 4a rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1755⁸ oraz art. 20 ust. 4 i art. 21a ust. 6 rozporządzenia(UE) 2021/241, przydzielony na zmieniony RRP Chorwacji, powinien wynosić 5 786 544 628 EUR. W związku z tym wkład finansowy udostępniony Chorwacji pozostaje bez zmian.

Pożyczki

- (30) Udostępnione Chorwacji wsparcie w formie pożyczki wynoszące 4 254 156 972 EUR pozostaje niezmienione.
- (31) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 28 lipca 2021 r. Dla zachowania jasności należy zastąpić w całości załącznik do decyzji wykonawczej Rady z dnia 28 lipca 2021 r.

⁸ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1755 z dnia 6 października 2021 r. ustanawiające pobrexitową rezerwę dostosowawczą (Dz.U. L 357 z 8.10.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

- (32) Niniejsza decyzja powinna pozostawać bez uszczerbku dla procedur dotyczących zakłóceń funkcjonowania rynku wewnętrznego, które mogą zostać podjęte, w szczególności na podstawie art. 107 i 108 Traktatu. Nie uchyla ona wymogu, aby państwa członkowskie realizowały działania zgodnie z prawem unijnym i prawem krajowym, a w szczególności powiadamiały Komisję o przypadkach potencjalnej pomocy państwa na podstawie art. 108 Traktatu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1
Zatwierdzenie oceny RRP

Zatwierdza się ocenę zmienionego RRP Chorwacji na podstawie kryteriów przewidzianych w art. 19 ust. 3 rozporządzenia(UE) 2021/241.

Artykuł 2
Zmiany

Załącznik do decyzji wykonawczej Rady(UE) z dnia 28 lipca 2021 r. w sprawie zatwierdzenia oceny RRP Chorwacji zastępuje się tekstem określonym w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 3
Adresat

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Chorwacji.

Sporządzono w ...

W imieniu Rady
Przewodniczący / Przewodnicząca
